

Forfatter: Worm, Jacob

Titel: . - [1968]

Citation: Worm, Jacob: ". - [1968]", i Worm, Jacob: . - [1968], udg. af ERIK SØNDERHOLM , [1968]-1994, s. 523. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-worm01val-shoot-idm140677713808912.pdf> (tilgået 08. maj 2024)

Anvendt udgave: . - [1968]

## 45. Dend fromme kong Davids forklaring

### Signaturfortegnelse:

A1 Rostg. 237,4°	p. 104r
A2 Nid. 69,8°	p. 336
A3 K. Brahe D II, 239	p. 7
B Nid. 309,4°	p. 51
C1 Gks. 2404,4°	p. 225
C2 Add. 248,4°	p. 40
C3 Kall 395,4°	p. 201
C4 Oslo U. B. 215,2°	p. 124
D Thott 1529,4°, IX	p. 43
E Nks. 2817,4°	p. 134
F1 Nks. 1670,2°	p. 65
F2 Add. 247c,4°	p. 212r
G Nord. 1170	p. 101
H Nks. 819c,4°	p. 31
I1 Add. 167,2°	p. 863
I2 Coll. 538,4°, I	p. 235
I3 Add. 249,4°	p. 219
J Oslo U. B. 624,4°	p. 126
K Berg. Mu. 84,8°	p. 75
L1 Add. 160,2°	p. 162
L2 Add. 484,4°	p. 280
L3 Oslo U. B. 260,4°	p. 266
M Berg. Mu. 397,4°	p. 167
N Thott 1528,4°	p. 246
O Coll. 536,4°	p. 115
P Thott 742,2°	p. 120Br
R Gks. 2403,4°	p. 250
S Ulld. 447,4°	p. 269
T Nks. 355,2°, III	p. 117
U Thott 1975,4°	p. 111
V Ria. (I)	p. 76
X Ulld. 526,4°	p. 62
Y1 RiA., (I)	p. 49
Y2 Hertel, II	p. 431
Z Nid. 308,4°	p. 49r
Æ Nks. 405,2°	p. 253

**328. Tekstgrundlag:** *Rostg. 237,4°, p. 104r.* - **Overskrift:** **1** Dend] Mag. Worm som ikke Havde ventet saadan Simeij forklaring, gav derpaa efterfølgende Svar: Dend *F* Worms Apologie. Dend *Y* Apologia. Dend *D* Svar paa foregaaende. Dend *I1* Mag. Jacob Worms Svar. Dend *S* Mester Jacob Worms Svar. Dend *E* Jacob Wens Svar herpaa igien. Dend *I3* J. Worms Giensvar Hvori Han taler 1. Udj Kongens Navn Dend *L3* Kongens Svar. Dend *L1-2M* Svar. Dend *C2-41-3* Dend .. Simeij] Svar paa Davids Tancker over Simeij *N3* tanker] Tanker og Dom *R* Simeij] Simeij 2. Sam. 16 *C1,2,4D E H I1,3J O-S Z Æ* Simeij 2. Sam. 19 *C3T* Simeij 2. Sam XIX 22.23. *V* Simeij 2. Cap. 19 *I2* Simeij 2. Sam. 10 v. 21.22.23 *Y1* Simeij 2. Sam. 10 *X* og] af Mag. Jac. Vormb, til Giensvar paa Biskop Thom. Kingos forbøn for ham hos kongen under den Tit. af dend fromme kong Davids Tanker og Naadige dom over Siemei (Vid. Tom. 2 pag. 234) *T3-6* og .. fremstillet] ÷ *B G P4* og1] med *Z* ÷ *C3R T-X* Zeruja] Zerujaner *A2E F H I1K O S-Æ \* 4-6* kejser .. fremstillet] ÷ *I3Æ5* Hof eller] ÷ *F U* klerke] Lerche *J* øre-bidt] ærebidt *C F I2V X* grebet *E K.* - **Digitet:** **2** har du vel] haver du *H* Qvante] fante *I-L O Y Z* fiante **M3** forkunkler] fordunkler *I1,3L3P* fordunklet *I2* forkugler *B* forknuchler *H* forkrencher *D* misbruger *G* saa mit] mit Saa *Y* ydmyg] Høye **G4** Til] Thi *T* Til stoltheds] Dit stolte *B* overmod] overmand *C1-3* Jeg kand] kand jeg *T* kand mig] mig kand *I2-3* Jeg .. bilde] som du dig bilder *Z* hvad bilder du dig **N5** Hykel] Hykler *T-Y \* 6* beder

end] bede 525 maae **U7** sjel] Stii **H 18** En] Er **C1-3** døde] dødig **S \*** døde-skyldig] død erskyldig **F** knekt] Mand **F1Y** skummel] skumme **O P** Skamme **T** slemme **R \*** skummelskjeld] skiodeskum **G** -skjeld og] skiælde **O T Y** Skielske **L M** skende **I** skændig **F10** naadig] Naadigst **Y** naadig alle] altid naadig **N11** Har .. mig] Om hand sin mund misbruct har til at bande mig **H** sin mund] sig nu **N** end] med **C N V Y** kun **P12** Gud .. det2] Gud da det Selv tillod og **Y** Om Gud tillader det **Z** har tilladt] tilloed da **1,3 J K M O S T U** tillod jo **12** tillod ham **Æ** tillod dog **N** tillader **A2-3D-H K** tillade **B-C** tilordnet **R** beordred **P13** at jeg bær] ieg bærer **K** bær] bar **O15** skal] kand **F** hver] den **L M** enhver **Z16** vorde] være **R S**